



致食物安全電子資訊訂閱者:

Dear E-news recipients,

以下資訊已上載到食物安全中心(中心)網站:

News on the Centre for Food Safety (CFS) online:

食物安全焦點(2017年9月第134期)

**Food Safety Focus (134th Issue, September 2017)**

今期熱門焦點包括:

The topics of the current issue are:

- 在雞蛋檢出除害劑氟蟲脞
- Pesticide Fipronil Detected in Eggs
- 食用菌中的金屬污染物
- Metallic Contaminants in Edible Fungi
- 肉類呈神秘的金屬色
- Mysterious Metallic Colours on Meat
- 急凍水牛肉被驗出含氯霉素
- Chloramphenicol Found in Frozen Buffalo Meat

歡迎到以下網頁閱覽上述月刊:

You are most welcome to browse through the publication at:

中文:

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/multimedia/multimedia\\_pub/multimedia\\_pub\\_fsf.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/multimedia/multimedia_pub/multimedia_pub_fsf.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/multimedia/multimedia\\_pub/multimedia\\_pub\\_fsf.html](http://www.cfs.gov.hk/english/multimedia/multimedia_pub/multimedia_pub_fsf.html)

食安中心公布月餅時令食品調查(第二期)結果

**CFS announces results of seasonal food surveillance on mooncakes (second phase)**

中心完成一項有關月餅的時令食品調查(第二期)。一百三十個樣本全部通過檢測。

The CFS announced the results of a seasonal food surveillance project on mooncakes (second phase). The results of 130 samples tested were all satisfactory.

有關之新聞公報可瀏覽以下網頁:

Please visit this webpage for the related press release:

中文：

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/press/20170921\\_0931.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/press/20170921_0931.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/press/20170921\\_0931.html](http://www.cfs.gov.hk/english/press/20170921_0931.html)

### 2017年8月份預先包裝食物之營養素含量及致敏物檢測結果

### **Results of Compliance Test for Nutrition Labelling and Declaration of Allergens for August 2017**

為確保預先包裝食品符合《食物及藥物(成分組合及標籤)規例》，中心自2012年起，一直有抽取預先包裝食物的樣本作檢測，其中包括檢測營養素含量及致敏物。2017年8月份有關營養素含量及致敏物檢測結果的報告，已上載到中心網頁。

The CFS has been testing, among other things, nutrients and allergens in prepackaged food samples for compliance under the Food and Drugs (Composition and Labelling) Regulations since 2012. Report on Results of Compliance Test for Nutrition Labelling and Declaration of Allergens under the Regulations for August 2017 has been uploaded onto the CFS website.

詳情請參閱以下網頁:

Please click on this webpage for details:

中文:

[http://www.cfs.gov.hk/tc\\_chi/whatsnew/whatsnew\\_act/NL\\_Compliance\\_Test\\_Results\\_AUG\\_2017.html](http://www.cfs.gov.hk/tc_chi/whatsnew/whatsnew_act/NL_Compliance_Test_Results_AUG_2017.html)

English:

[http://www.cfs.gov.hk/english/whatsnew/whatsnew\\_act/NL\\_Compliance\\_Test\\_Results\\_AUG\\_2017.html](http://www.cfs.gov.hk/english/whatsnew/whatsnew_act/NL_Compliance_Test_Results_AUG_2017.html)

食物安全中心

Centre for Food Safety